



OKRESNÁ PROKURATÚRA PEZINOK
Šenkvickej cesta 5, 902 01 Pezinok

Číslo: Pv 3/17/1107-37
EEČ: 2-14-154-2021

Pezinok 10.08.2021

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: krádež podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno a Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Pezinok

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: krádež podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno a Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

17. decembra 2012 medzi 15.00 až 17.00 hodinou v obci Slovenský Grob, na Pezinskej ulici 81, bez použitia násilia odcudzil zo skladovej garáže, v zámku dverí ktorej bol zasunutý pravý kľúč, stroj Vibrolis-Minimax + 6 kusov lisovacích foriem modrej farby, rok výroby 2007, v hodnote najmenej 10 000,- €, sedáciu súpravu značky MINI, bledá koža, rok výroby 2010, v hodnote najmenej 1 000,- €, betónovú pumpu – čerpadlo značky VKP červenej farby, rok výroby 2009, v hodnote najmenej 3 000,- €, špeciálny nivelizačný prístroj s príslušenstvom značky Nivcomp šedej farby, rok výroby 2010, v hodnote najmenej 890,- €, univerzálny obrábací stroj Vibrolis zelenej farby, rok výroby 2008, v hodnote najmenej 900,- €, lanový zdvihák značky Eihel strieborno-červenej farby, rok výroby 2008, v hodnote najmenej 385,- €, priemyselný vysávač značky IPC Stream s plastovou nádržou s objemom 62 litrov čiernej farby, rok výroby 2008, v hodnote najmenej 189,- €, 2 kusy elektrického ohrievača značky Master žltá-oranžovej farby, rok výroby 2008, v hodnote najmenej 85,- €, vysokotlakovú čističku značky Kärcher 2,3 bar žltej farby, rok výroby 2009, v hodnote najmenej 159,- €, dopravník nezistenej značky čierno-hnedej farby, rok

výroby 2010, v hodnote najmenej 600,- €, lisovací kufor značky IVAR šedej farby, rok výroby 2010, v hodnote najmenej 990,- €, kombinovaný drevársky stroj nezistenej značky strieborno-žlto-čiernej farby a podávač k tomuto stroju hliníkovej farby, rok výroby 2011, v hodnote najmenej 990,- €, elektrickú rozvodovú skriňu spolu s počítačovým ovládaním a usmerňovačom prúdu k čerpadlu VKP nezistenej značky šedej farby, rok výroby 2009 v hodnote najmenej 500,- €, 5 kusov hadíc na šnekové čerpadlo, každá v dĺžke 20 metrov čiernej farby, rok výroby 2009, v hodnote najmenej 1 900,- €, elektrický kompresor značky Gude 8 MPa modrej farby, rok výroby 2011, v hodnote najmenej 149,- €, profesionálne zväracie zariadenie nezistenej značky zeleno-šedej farby, rok výroby 2008, v hodnote najmenej 645,- €, teplovzdušný priemyselný fén značky Black&Decker zelenej farby, rok výroby 2010, v hodnote najmenej 49,- €, kufríkovú akumulátorovú vŕtačku značky Bosch zelenej farby s dvomi kusmi batérií, rok výroby 2010, v hodnote najmenej 99,- €, elektrocentrálu značky Einhel, červeno-čiernej farby, rok výroby 2010, v hodnote najmenej 499,- €, čím spôsobil spoločnosti XXXXX., so sídlom v XXXXX, na XXXXX, IČO XXXXX, zastúpenej XXXXX, škodu vo výške 23 029,- €,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ 1. oddelenia vyšetrovania Odboru kriminálnej polície XXXXX Okresného riaditeľstva Policajného zboru XXXXX uznesením číslo konania ORP-XXXXX zo 7. mája 2015 podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku vzniesol XXXXX obvinenie zo spáchania prečinu krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno a) Trestného zákona účinného v čase spáchania skutku na tom skutkovom základe ako je uvedené vo výrokovvej časti citovaného uznesenia a 13. júla 2021, po časovo aj formálne náročnom vyšetrovaní, predložil na tunajšiu prokuratúru spisový materiál s návrhom na podanie obžaloby. Preskúmaním vyšetrovacieho spisu som dospel k záveru, že takýto postup nie je možný.

V rámci trestného konania bola opakovane realizovaná žiadosť o právnu pomoc príslušným rumunským justičným orgánom, v rámci ktorej, okrem iného, Okresná prokuratúra XXXXX 6. júna 2016 požiadala rumunskú stranu o prevzatie trestného stíhania obvineného XXXXX.

Dožiadaná strana žiadosti o prevzatie trestného stíhania vyhovel a prokurátor Prokuratúry pri odvolacom súde Oradea rozhodnutím číslo spisu 4072/II.5/2016 z 3. novembra 2016 nariadil prijatie žiadosti o prevzatie trestného stíhania.

V rámci prevzatého trestného stíhania hlavný prokurátor Prokuratúry pri Okresnom súde Marghita uznesením číslo konania 1640/II.1/2018 z 21. mája 2018 nariadil zriecť sa trestného stíhania podozrivého XXXXX za trestný čin krádeže s príťažujúcimi okolnosťami podľa článku 208 odsek 1 – 209 odsek 1 písmeno g) Trestného zákona – 1969 [článok 228 odsek 1 – 229 odsek 1 písmeno b) Nového trestného priadku] s uplatnením článku 5 Nového trestného poriadku a uložil mu povinnosť v lehote 6 mesiacov vykonať bezodplatne verejnoprospešnú prácu počas obdobia 60 dní.

Predbežný sudca komory Okresného súdu Marghita rozhodnutím číslo spisu

1566/255/2018 z 27. februára 2019 prijal návrh prokurátora Prokuratúry pri Okresnom súde Marghita na potvrdenie nariadenia o zrieknutí sa trestného stíhania a riešenie o zrieknutí sa trestného stíhania potvrdil.

Týmto rozhodnutím, majúcim analógiu v schválení dohody o vine a treste podľa slovenského Trestného poriadku, bolo prevzaté trestné stíhanie rumunskými justičnými orgánmi právoplatne skončené. Svedčí o tom aj skutočnosť, že následnej žiadosti o právnu pomoc Okresnej prokuratúry XXXXX z 25. marca 2020, spočívajúcej vo výsluchu obvineného XXXXX, nebolo vyhovené, pretože rumunská jurisdikcia považuje prípad za uzavretý. Rumunská strana zaslala kópiu spisového materiálu z konaní pred rumunskými justičnými orgánmi.

Slovenská republiky aj Rumunsko sú členskými štátmi Európskej únie (od 1. mája 2004, resp. od 1. januára 2007) a ako členovia Európskej únie pristúpili k Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985. Podľa článku 54 Dohody osoba právoplatne odsúdená jednou zo zmluvných strán nesmie byť pre ten istý čin stíhaná inou zmluvnou stranou, a to za predpokladu, že v prípade odsúdenia bol trest už odpykaný alebo sa práve odpykáva alebo podľa práva štátu, v ktorom bol rozsudok vynesený, už nemôže byť vykonaný. Pritom je potrebné vychádzať aj z rozhodnutia Európskeho súdneho dvora číslo konania C-398/12 z 5. júna 2014, z ktorého vyplýva, že článok 54 Schengenského vykonávacieho dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985 sa má vykladať v tom zmysle, že uznesenie o zastavení konania **pred podaním obžaloby**, ktoré je v zmluvnom štáte, v ktorom bolo toto uznesenie vydané, **prekážkou nového vyšetrovania za trestný čin spáchaný rovnakými skutkami proti osobe, ktorej sa toto uznesenie týka**, pokiaľ sa prípadne proti tejto osobe nevyskytnú nové skutkové okolnosti alebo dôkazy, má sa považovať za rozhodnutie predstavujúce právoplatný rozsudok v zmysle tohto článku a tvorí tak prekážku novému vyšetrovaniu proti tejto osobe za ten istý trestný čin v inom zmluvnom štáte.

S poukazom na rozhodnutie Prokuratúry pri Okresnom súde Marghita číslo konania 1640/II.1/2018 z 21. mája 2018, rozhodnutie Okresného súdu Marghita rozhodnutím číslo spisu 1566/255/2018 z 27. februára 2019 a rozsudok Európskeho súdneho dvora z 5. júna 2014, je potrebné konštatovať, že rozhodnutia rumunských justičných orgánov majú účinky právoplatného definitívneho odsúdenia a vedú k neprípustnosti trestného stíhania v zmysle článku 54 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985. V nadväznosti na uvedené je potrebné uviesť, že takýto záver odôvodňuje aj fakt, že z doposiaľ vykonaného dostupného dokazovania neboli zistené žiadne nové skutočnosti alebo dôkazy, ktoré by umožňovali v danej veci opätovné konanie.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku *prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9 Trestného poriadku.*

Podľa § 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku *trestné stíhanie nemožno začať a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.*

Berúc na zreteľ všetky vyššie uvedené skutočnosti som v zmysle ustanovenia § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku s poukazom na ustanovenie § 9

odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku rozhodol tak , ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia a trestné stíhanie, vedené proti obvinenému XXXXX za prečin krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno a) Trestného zákona účinného v čase spáchania skutku, som zastavil.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu **j e** prípustná sťažnosť, ktorú možno podať do 3 (troch) pracovných dní od jeho doručenia na tunajšej prokuratúre.

Sťažnosť **m á** odkladný účinok (§ 215 odsek 6 Trestného poriadku).

JUDr. Stanislav Lešo
prokurátor